

28 de septiembre de 1964

Yasutani Roshi

Estimado señor Aitken:

Le agradezco su carta y el Volumen 4, Número 4, de la Diamond Sangha. También recibí el dinero para el Furo Ohe y su costo de envío, 46,000 yenes en total. El recibo lo envié a Marion Ginelsa.

Ahora bien, en lo que respecta a Pupuhea House, por el señor Yamada me enteré que tiene usted una deuda que le tomará 20 años liquidar y que desea que me quede ahí más de 7 meses, 1 año. Estoy de acuerdo y no es asunto mío cómo maneje usted lo de la deuda. Usted sabrá cómo. Y en lo que se refiere a la duración de mi estadía, no olvide usted que me quedaré y trabajaré en aras del "Ho" en los tres lugares: Japón, Hawái y el continente durante el tiempo que se necesite según se presenten las situaciones. De acuerdo a mi propio criterio me quedaría en esos lugares por el tiempo que se requiera desde el punto de vista del "Ho". Por ende, no puedo comprometerme a permanecer un año en Hawái. La gente de aquí quiere que me quede más de seis meses, pero tampoco puedo comprometerme con ellos. Le pido que me comprenda y me otorgue la libertad de decidir la duración de mi estadía. Por otro lado, yo no le solicito cumplir con ninguna condición para mi estadía en Hawái, como la manera en que deseo ser tratado, las garantías para mi alojamiento, la duración ni qué hacer si enfermo. No tengo ninguna petición y deseo dejarle en libertad para todo. Cuando usted desee que me vaya, lo haré de inmediato, sin quejas.

Una de las razones por las que quiero ir a Hawái fue la felicidad que sentí cuando le escuché decir que iba a buscar una casa para mí y que podría ir cuando quisiera, pero que no tenía que sentirme obligado a ir porque usted proporcionaba la casa.

Esta idea suya me hizo querer ir a Hawái. La primavera pasada Tai San me escribió para preguntarme si iba a ir a Hawái; que si iba, él permanecía allá. Si no, abandonaba la Universidad y regresaba a Japón. Sin consultarlo con nadie, le dije que iba a ir. Tengo entendido que Tai San se lo informó a usted y que inmediatamente comenzó a preparar una casa para mí.

Mi intención es hacer todo lo posible por nuestro[s] compañero[s] en el Continente, en Hawái y en Japón. Por lo tanto, no deseo involucrarme en asuntos monetarios. Deseo ser alojado de la manera más humilde que sea posible y que lo mejor sería involucrarme por completo en el zendo.

Espero que comprenda mi posición.

Por favor, también tenga en cuenta que este viejo ochentón puede morir en cualquier momento.

P.D. Siento que debo planear las cosas, realizarlas con determinación y con el supuesto de que puedo morir en cualquier momento. De esta manera habría menos confusión, menos desilusión y menos errores.